

January - March 2016 Quarterly Notice of Change in

LADWP WATER RATES

This notice is to inform you of the expected quarterly water rate adjustments authorized by the Water Rate Ordinance for the City of Los Angeles that reflect the cost of buying water from the Metropolitan Water District (MWD) and executing other water projects and programs. These factors will become effective January 1, 2016. The total rate adjustment will be a decrease, as shown below, of 8 cents per billing unit. More information about LADWP's water rates can be found on the Department website at www.ladwp.com/waterrates.

The factors below are per Hundred Cubic Feet (HCF) of water used.
One HCF equals 748 gallons.

enero - marzo 2016 Aviso trimestral de cambio a las

TARIFAS DE AGUA DE LADWP

Este aviso es para informarle del ajuste trimestral a las tarifas de agua autorizados por la Ordenanza de la Tarifa de Agua de la Ciudad de Los Angeles que reflejan el costo de comprar agua del Metropolitan Water District (MWD) y para otros proyectos y programas de agua. Estos factores tomaran vigencia a partir del 1^o de enero, 2016. El ajuste total de tarifa será un aumento, como demostrado debajo, de 8 centavos por unidad de facturación. Más información sobre las tarifas de agua de LADWP está disponible en el sitio Web del departamento: www.ladwp.com/waterrates.

Las tarifas debajo son por unidades de cien pies cúbicos (HCF, por sus siglas en inglés) de agua usada.
Un HCF es igual a 748 galones.

Water Rate Adjustment Factors	Factores de Ajustes de Tarifas de Agua	Oct - Dec 2015 oct - dic 2015	Increase (Decrease) from Previous Quarter Aumento (Reducir) del Trimestre Previo	Jan - Mar 2016 ene - mar 2016
Purchased Water	Agua Comprada	\$ 1.432	(\$ 0.151)	\$ 1.281
Demand Side Management and Reclamation	Manejo de Demanda y Reclamación	\$ 0.467	\$ 0.060	\$ 0.527
Water Procurement	Adquisición de Agua	\$ 1.899	(\$ 0.091)	\$ 1.808
Water Quality Improvement	Mejoras de Calidad de Agua	\$ 0.552	\$ 0.047	\$ 0.599
Water Security	Seguridad de Agua	\$ 0.457	(\$ 0.050)	\$ 0.407
Owens Valley Regulatory	Regulador de Owens Valley	\$ 0.175	\$ 0.015	\$ 0.190
Low-Income Subsidy	Subsidio para Clientes de Bajos Recursos	\$ 0.150	\$ 0.001	\$ 0.149
Total Adjustment Factor	Total de Factores de Ajuste	\$ 3.233	(\$ 0.080)	\$ 3.153

For the year beginning January 1, 2016 and ending December 31, 2016, Outside City Surcharge will be \$0.441, a decrease of \$0.333 from the January 2015 - December 2015 surcharge of \$0.774.

Para el año empezando el 1 de enero de 2016 y terminando el 31 de diciembre, de Recargo Fuera de la Ciudad será \$0.441, una reducción de \$0.333 del recargo de enero 2015 a diciembre 2015 de \$0.774.